# Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde St. Peter - Zähringergemeinde -

Nr. 37

Donnerstag, 14. September 2023



## Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am Montag, 18.09.2023, findet um 19.30 Uhr in der Aula der Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben 2, St. Peter, eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt, zu welcher herzlich eingeladen wird.

#### Tagesordnung:

Bekanntgaben 10.1

10.2 Bauantrag: Abbruch Wirtschaftsgebäude und Neubau Hackschnitzel- und Heulager auf Flst. Nr. 224/5, Zähringerstr. 32

10.3 Beratung und Beschlussfassung über Straßenbeleuchtung bei Parkplatzerweiterung Rossweiher

Gemeindewald: Betriebsplan für 2024 10.4

Sanierung Rathaus: Auftragsvergaben 10.5

Elektroplanung

Planung Heizung, Lüftung, Sanitär

10.6 Verschiedenes

10.7 Einwohnerfragen

#### Neue Kindertagespflege "Schatztruhe"

Eine qualifizierte Kindertagespflegeperson, Frau Sabine Ribnitzky, wird ab Oktober in der ehemaligen Sparkasse St. Peter die Kindertagespflege "Schatztruhe" eröffnen; die Räume wurden von der Gemeinde als Eigentümerin angemietet. Sie bietet insgesamt 5 Betreuungsplätze von 0 - 5 Jahren an. Die Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag von 7.30 -15.00 Uhr. Randzeiten können individuell gerne besprochen werden.

Interesse geweckt? Dann besuchen Sie die Website www.kindertagespflege-schatztruhe-stpeter.de oder per E-Mail an schatztruhe-stpeter@gmail.com.

#### Unwetter am 24.08.2023

Am **Donnerstag**, **24.08.2023**, verursachte ein heftiges Gewitter mit sintflutartigem Regen und Orkanböen zahlreiche Verwüstungen in St. Peter, insbesondere vollgelaufene Keller, umgestürzte Bäume sowie Geröll und Schlamm auf Straßen und Wegen.

Ich bedanke mich herzlich bei den Einsatzkräften der Feuerwehr, den Mitarbeitern des Bauhofs und allen tatkräftig engagierten Privatpersonen, die zusammen dafür gesorgt haben, dass die größten Schäden und Behinderungen so zügig behoben werden konnten.

Rudolf Schuler, Bürgermeister



#### **ElzmattenBad St. Peter**

Mühlegraben 4, Eingang von Schulweg aus, Tel. 07660/9102-30.

#### Öffnungszeiten

16.00 - 21.00 Uhr Montag Dienstag 14.00 - 17.00 Uhr 16.00 - 20.00 Uhr Mittwoch Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr

09.00 - 12.00 Uhr,

14.00 - 19.00 Uhr Freitag 14.00 - 19.00 Uhr Samstag 09.00 - 15.00 Uhr Sonntag

Jahreskarten sind ausschließlich bei der Gemeindekasse zu erwerben. Hierzu bitte vorab Mail an pfister@st-peter.eu mit Zusendung Foto/Passbild, Adresse, Geburtsdatum und Abhol-

**Gutscheine** können für 10,00 € im ElzmattenBad erworben werden.



# Spruch der Woche

Fange nie an aufzuhören und höre nie auf anzufangen.

(Marcus Tullius Cicero)





#### Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald

#### Online-Seminare zum Thema "Photovoltaik"

Am **21. September** gibt es ein umfassendes Webinar zum Thema "Einstieg in die Photovoltaik" und am **18. Oktober** folgt ein weiteres Webinar zum Thema "Batterien & Speichersysteme". Nils Stannik, Photovoltaikberater beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, führt durch die kostenlosen Seminare. In den Seminaren geht es um zentrale Fragen wie zum Beispiel: Wie funktioniert eigentlich eine Photovoltaik-Anlage, ist mein Dach geeignet oder wie kann ich die Wirtschaftlichkeit eine Anlage selber rechnen? Folgende Seminare,

die nochmals gesondert angekündigt werden, drehen sich unter anderem um Wirtschaftlichkeit und Batterien/Speichersysteme. Die Teilnahme ist **kostenlos**, aber eine **Anmeldung ist erforderlich**. Der Anmeldelink, die Themen der einzelnen Webinare und weitere Informationen zu Photovoltaik finden sich im Internet unter www.lkbh.de/pv unter dem Reiter "Webinare."





#### BEREITSCHAFTSDIENSTE

Notruf-Nr. für den Rettungsdienst/ Notfallrettung: 112 DRK-Krankentransport weiterhin 0761-19222

Die 112 ersetzt nicht die 110, welche für die Polizei steht.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:Tel. 116 117Kinderärztlicher Notfalldienst:Tel. 116 117Augenärztlicher Notfalldienst:Tel. 116 117

**Zahnärztlicher Notfalldienst:** Tel. 01801-116 116

#### **Defibrillator-Standorte:**

- Zähringerstr. 12, Vorraum ehem. Sparkassenfiliale
- Schulweg/Mühlegraben, Südostseite Schulgebäude bei Eingang Kleinkindgruppen

#### Apothekenbereitschaft:

Von Freitag, 15.09.2023, 8.30 Uhr, bis Freitag, 22.09.2023.

Fr., 15.09.2023: Bären-Apotheke im Stühlinger, Lehener Str. 21, Freiburg
Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal,
Habsburgerstr. 131, Freiburg
Sa., 16.09.2023: Herdern-Apotheke, Habsburgerstr. 59, Freiburg
Markgrafen-Apotheke, Markgrafenstr. 68, Freiburg
So., 17.09.2023: Apotheke im ZO, Schwarzwaldstr. 78, Freiburg
VitaVia Apotheke am Glashaus, Rieselfeldallee 39,
Freiburg

Mo., 18.09.2023: Fontane-Apotheke, Bugginger Str. 54, Freiburg
Holzmarkt-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 255, Freiburg

Di., 19.09.2023: Konrads-Apotheke, Emmendinger Str. 16, Freiburg
Zasius-Apotheke, Günterstalstr. 39, Freiburg

Mi., 20.09.2023: easyApotheke Westarkaden, Breisacher Str. 141 B, Freiburg

Hubertus-Apotheke Caunes, Rotteckring 4, Freiburg Do., 21.09.2023: Hornus-Apotheke, Hornusstr. 20, Freiburg

Fr., 22.09.2023: Littenweiler-Apotheke, Römerstr. 1, Freiburg
Fr., 22.09.2023: 3 König Apotheke, Dreikönigstr. 9, Freiburg
Hexental-Apotheke, Dorfstr. 5, Merzhausen

Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke:

Tel. 1555 | Fax 9208058

Mo., Do., Fr.: 08.30 - 12.30 Uhr + 15.00 - 19.00 Uhr Di., 08.30-12.30 Uhr + 15.00 -20.00 Uhr Mi., Sa.: 08.30 - 12.30 Uhr

**Kirchliche Sozialstation Dreisamtal:** 

erreichbar unter Tel. 07661 9868-0

**Dorfhelferin: Dorfhelferinneneinsatz:** Tel. 07661 7077

**DRK Tagespflege Emanuel** Tel. 9419048

**DRK-Pflegedienst:** Ansprechpartnerin: U. Hummel Tel. 920353 oder Mobil 0175 2244311

**Pflege mobil:** Tel. 07660 941769-18 oder Mobil: 0171 8341982

Beratungsstelle für ältere Menschen und

deren Angehörige im Dreisamtal: Tel. 07661 391-114

Integrationsfachdienst Freiburg

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte ArbeitnehmerInnen

und deren Arbeitgeber: Tel. 0711/250832800

Migrationsberatung für Erwachsene

(EU-Bürger und Drittstaatler): Eva-Maria Klein,
Albert-Schweitzer-Straße 5, 79199 Kirchzarten,
E-Mail: evamaria.klein@caritas-bh.de
Tel. 0761 8965-456

Beratungsstelle Wohnraumsicherung

bei Problemen im Mietverhältnis und Gefahr von
Obdachlosigkeit: primaer@agj-freiburg.de

Tel. 07631 36614-20
Mobil 0171 2295173

Hilfetelefon "Gewalt gegen Frauen": Tel. 08000 116 016

www.hilfetelefon.de

**Blaues Kreuz:** Tel. 07660 2127588

Treffen freitags, 19.30 Uhr, Kirchzarten, Schauinslandstr. 8

Polizeiposten Kirchzarten: Tel. 07661 979190

Hospizgruppe Dreisamtal: Tel. 0160/96263862

Einsatzleitung Andrea Herud

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal:** Tel. 07660/9208050

Öffentliche Wasserversorgung:

EWK Kirchzarten, Tel. 07661 393-50

#### Impressum:

Herausgeber: Gemeinde St. Peter, Telefon 07660 9102-0, Internet: www.st-peter.eu; Textannahme: amb@st-peter.eu

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Rudolf Schuler o.V.i.A.; Redaktionsschluss: jeweils Dienstag, 12.00 Uhr Öffnungszeiten: Montag-Freitag: 07.30 - 12.00 Uhr, Donnerstag zusätzlich 14.00 - 17.30 Uhr Finanzverwaltung: Montag und Freitag geschlossen

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de





#### **Tourist-Information**

Das Büro ist geöffnet: Dienstag und Freitag 9 - 12 Uhr. Mittwoch und Freitag 15 -17 Uhr. Telefonisch erreichen Sie uns unter 07652/1206-8370.

Tourist-Information St. Märgen: Montag, Mittwoch von 9 bis 12 Uhr. Die nächste personell besetzte TI der Hochschwarzwald Tourismus GmbH befindet sich am Titisee. Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9 – 17 Uhr und Samstag, Sonntag 10 – 12 Uhr. Für telefonische Anfragen: Tel. 07652/1206-0.

#### Zähringer-Mediathek

Die Pflege und Weiterentwicklung der Mediathek des Vereins Zähringer Zentrum gegenüber der Bäckerei Simon Knöpfle ist erfolgt. Eine neue Gestaltung der Eingangstür und neue Videos laden zu einem Besuch ein. Öffnung: täglich außer Montag 10 – 18 Uhr. Die Auswahl der Videos erfolgt durch die Besucher am Touchscreen! Der Eintritt ist frei.

#### Evangelische Versöhnungsgemeinde

#### Sonntag, 17.09.2023

10.00 Uhr Gottesdienst im Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten mit Pfarrer van Oorschot

## Sonntag, 17.09.2023

18.00 Uhr Abendgottesdienst im Ökumenischen Zentrum in

Stegen mit Pfarrer van Oorschot

#### Konzert "Fürchte Dich nicht!"

Chor- und Orgelkonzert der Kantorei der evangelischen Kirchengemeinde Kirchzarten – Stegen unter der Leitung von Christopher Flaskamp im Evang. Gemeindezentrum in Kirchzarten. Beginn: 19.00 Uhr. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

#### **Katholische Gottesdienste**

Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von www.klosterdoerfer.de.

Donnerstag,	14.	September,	Kreuzerhöhung,	Kreuzerhöhung
-------------	-----	------------	----------------	---------------

Glashütte	18:00 Uhr	Eucharistiefeier
Pfarrkirche St. Peter	11:00 Uhr	Wallfahrtsmesse der
		Kirchengemeinde St.
		Marien in Schwerte.

#### Freitag, 15. September

i i citag, i si september		
Ohmenkapelle	10:00 Uhr	Wallfahrtsmesse
St. Ursulakapelle	18:30 Uhr	Rosenkranz für den
		Frieden
	19:00 Uhr	Eucharistiefeier

#### Samstag, 16. September

Pfarrkirche St. Märgen	19:00 Uhr	Eucharistiefeier 2.
		Opfer Rosa Faller
Pfarrkirche St. Peter	13:30 Uhr	Trauung

#### Sonntag, 17. September

Pfarrkirche St. Peter	10:00 Uhr	Eucharistiefeier mit
		Aufnahme/
		Verabschiedung der Minis
St. Ursulakapelle	11:15 Uhr	Tauffeier

#### Dienstag, 19. September

Ohmenkapelle	18:30 Uhr	Rosenkranz für den
		Frieden

19:00 Uhr Eucharistiefeier
Pfarrkirche St. Peter 8:00 Uhr Schulanfangsgottesdienst der Abt-Steyrer-Schule

#### Mittwoch, 20. September

Soldatenkapelle 19:00 Uhr Eucharistiefeier

Donnerstag, 21. September

Pfarrkirche St. Märgen 8:00 Uhr Schülergottesdienst als Wort-Gottes-Feier
18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden
19:00 Uhr Eucharistiefeier
Soldatenkapelle 19:00 Uhr Klingende Kapelle - 45 Min.

geistliche Lieder und

Impulse

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten: werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

#### Schwarzwaldverein St. Peter

#### Fit durch den Herbst!

Das Gesundheitswandern geht weiter: **ab 14.09. bis einschließlich 30.11.** Der Schwarzwaldverein St. Peter bietet wieder jeden Donnerstag die Möglichkeit, gemeinsam rund um St. Peter unterwegs zu sein. Die kurzen Wanderungen werden mit leichten Kräftigungs-, Koordinations- und Dehnübungen kombiniert, die dem ganzen Körper guttun. Regelmäßiges Gesundheitswandern ist besonders auch für Senioren geeignet. Es wird jeweils eine kürzere und eine längere Strecke angeboten. Also einfach mitmachen – denn jeder Schritt hält fit! Treffpunkt: Parkplatz oberhalb der Seniorenwohnanlage Roter Weg. Start:15.00 Uhr. Wanderstrecken: ca. 3 bzw. 5 km. Dauer: etwa 2 Stunden. Auf- und Abstiege: ca. 70 bis 170 m (je nach Strecke). Bitte an ein Getränk denken! Mehr Informationen bei den Gesundheitswanderführern Lydia und Rainer Hauenschild, Tel. 07660/9413724.

#### Wanderung - Balzer Herrgott über Teichschlucht

Der Schwarzwaldverein St. Peter lädt am **Samstag**, **16.09.**, zu einer Wanderung von St. Märgen über die Teichschlucht zum Balzer Herrgott ein. Die Rundtour führt über den Kirchweg an den Höfen in der Wilden Gutach abwärts bis zum Löwen. Kurz an der Straße entlang, geht es gleich wieder durch die romantische Teichschlucht aufwärts bis Anfang Gütenbach. Auf schmalem Pfad wird der Simmelberg und das Ziel, der Balzer Herrgott erreicht. Über das Mörderloch und das Steinbachtal geht es zurück nach St. Märgen. Treffpunkt ist um 09.00 Uhr am Parkplatz Rossweiher.

Die Anfahrt erfolgt mit PKW-Fahrgemeinschaften. Die Wanderstrecke beträgt 15,5 km. Mit Auf- und Abstiegen von 700 hm und einer reinen Gehzeit von 5.30 Stunden ist die Wanderung mittel bis schwer. Rucksackverpflegung, wetterangepasste Kleidung und gutes Schuhwerk sind erforderlich, ebenso eine **Anmeldung** bis zum Vorabend 19.00 Uhr beim Wanderführer Hubert Dold, Tel. 07660/1309 oder E-Mail: hubert.dold@schwarzwaldverein-st-peter.de.

#### Kirchenchor St. Peter

Die beiden Kirchenchöre von St. Märgen und St. Peter führen am kommenden **Samstag**, **16.09.2023**, um 18.30 Uhr im Freiburger Münster unter der Leitung von Lambert Bumiller die Messe von Lambert Kleesattel auf. Der Chor wird von zwei Saxophonisten und an der Orgel von Johannes Götz begleitet. Höhepunkt des Abends wird sein, dass der Komponist dieser Messe, Herr Lambert Kleesattel, mit anwesend sein wird.

Dazu herzliche Einladung an Sie alle. Der Gottesdienst im Freiburger Münster wird per Livestream übertragen auf YouTube oder KTV, www.ebfr.de/livestream. de



#### **Einfaches Essen**

Die Kommune Schafhof und der Flüchtlingshelferkreis laden herzlich zum "Einfachen Essen" am Sonntag, **17.09.2023**, ab 11.30 im Pfarrheim ein. Es gibt Linseneintopf mit Reis und internationale Spezialitäten. Eingeladen sind alle - groß und klein, alt und jung. Der Erlös kommt sozialen Projekten zugute.

#### Flüchtlingshilfe St. Peter

Wir suchen Wohnungen:

- eine 2-3 Zimmer-Wohnung für ein sehr sympathisches syrisches Paar (er werdender Ingenieur, sie Apothekerin). Abdul spricht sehr gut deutsch.
- eine 1-2 Zimmer-Wohnung für eine nette gut deutsch sprechende Lehrerin.

Kontakt über Thabea Musik, Tel. 0176/30460295.

#### Kinderkleidermarkt in St. Peter

Am **Sonntag, 17.09.2023,** 13.00-15.30 Uhr, findet unser beliebter Kinderkleidermarkt für gebrauchte Herbst- und Winter-Kommissionsware, Spielsachen, Schlitten, Ski u.v.m. in der ElzmattenHalle statt. Der Erlös kommt regionalen Kinder- und Jugendprojekten zugute. Die Großen verwöhnen wir wie immer mit Kaffee und Kuchen (gerne auch zum Mitnehmen) und alle Schleckermäuler mit frisch gebackenen Waffeln. Wir freuen uns über viele Verkäufer, Käufer, helfende Hände, Kuchenesser und natürlich über viele leckere Kuchenspenden. Diese können am 17.09.2023 ab 11.30 Uhr in der ElzmattenHalle abgegeben werden. Leere Kuchenbehälter können am Folgetag im Kindergarten abgeholt werden. Wer uns unterstützen möchte, erhält alle wichtigen Informationen bei Susanna Götz, Tel. 0172/6557191, oder unter www.kinderkleidermarkt-st-peter.de.

#### Zeitreise ins Kandelbergland

Zum schönsten Kandelaufstieg über aussichtsreiche Bergweiden lädt Naturpark-Gästeführerin Rosemarie Riesterer am **Sonntag, 17.09, ab 10 Uhr** ein. Während mehrerer Erzählpausen werden Heimatgeschichten erzählt. Ca. 500 Hm Auf- und Abstieg, 9 km, reine Gehzeit ca. 3 Stunden, Rückkehr zw. 16.00 - 17.00 Uhr. Infos zum Treffpunkt und Anmeldung unter Tel. 07666/3720 oder unter www. rosemaries-sagenhafte-wanderungen.de.

#### LandFrauen St. Peter

#### Einführungsveranstaltung "Kinaesthetics in der Pflege"

In unserer Einstiegsveranstaltung bekommen Sie anhand kleiner Beispiele Einblicke, wie man Menschen angenehm und schonend berühren und bewegen lernen kann. Es möglich ist, körperliche Belastungen wesentlich zu reduzieren und die individuellen Fähigkeiten ihres Gegenübers effektiv mit einzubeziehen sowie zu fördern. Kinaesthetics unterstützt und fördert auch ein besseres Miteinander auf der Kommunikationsebene. Für die Pflege und Betreuung von Menschen, sei es mit körperlichen Einschränkungen oder mit Demenz, kann diese Art der Berührung und Bewegung eine große Erleichterung bringen. Der Kurs kann Ihnen helfen, Ihren Rücken und Ihre Wirbelsäule zu entlasten, selbst gesund zu bleiben und den Alltag gut zu bewältigen. Ihr Gegenüber kann lernen, Bewegungen ohne große Angst und Abwehr zuzulassen und mitzugestalten.

**Termin: 20.09.2023, 19.30 Uhr in der Begegnungsstätte.** Eure Anmeldung nimmt **Nicole Ketterer, Tel. 07660/1764,** gerne entgegen. Bitte auch auf den AB sprechen.

#### Seniorengruppe Spätsommer

Liebe Seniorinnen und Senioren von St. Peter, am **Donnerstag, 21.09.,** starten wir zu unserem Herbstausflug nach Triberg. Der

Nachmittag beginnt mit einer Führung in der Wallfahrtskirche "Maria in der Tanne". Anschließend gemütliche Einkehr im Landgasthof "Lilie". Abfahrt ist um 13.00 Uhr am am Parkplatz Rossweiher. Die Rückfahrt ist etwa um 17.00 Uhr. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich bis spätestens Dienstag, 19.09., Abholdienst Tel. Nr. 498 oder 553.

#### **Jugendmusikschule Dreisamtal**

#### Jetzt starten mit Instrumentalunterricht

Am **01.10.2023** beginnt das neue Musikschuljahr der Jugendmusikschule! Anmeldungen für den Instrumentalunterricht sowie Ummeldungen auf ein anderes Unterrichtsfach sind jetzt möglich. Um Ihr Kind möglichst pünktlich zum Beginn des neuen Musikschuljahres am **01.10** einteilen zu können, senden Sie uns die Anmeldung oder Ummeldung bitte bis **Freitag, 29.09.2023**. Spätere Anmeldungen und Ummeldungen werden bei freien Plätzen so zeitnah wie möglich berücksichtigt. Für Erwachsene gibt es auch die Möglichkeiten, mit 5er- oder 10er-Karten Unterrichtsstunden zu buchen.

Rhythmik – Musikzwerge – Instrumentenkarussel: Bitte melden Sie Ihr Kind unbedingt an. Es wird ab 01.10 wieder neue Kurse geben. Sie gehen mit Ihrer Anmeldung kein Risiko ein. Momentan können wir Ihnen noch nicht Tag, Uhrzeit und Ort nennen. Wir sind aber bemüht ein breites Angebot in den Gemeinden zu schaffen.

**Bläserklasse:** Bitte melden Sie Ihr Kind unbedingt an, wenn sie Interesse an der Bläserklasse haben. In manchen Orten hängt das Zustandekommen der Bläserklasse noch davon ab, ob es genügend Anmeldungen gibt. Sie gehen mit Ihrer Anmeldung kein Risiko ein. **Probestunden** sind in allen Instrumenten und Gesang möglich. Bei Unterrichtsbeginn ist der erste Monat gebührenpflichtiger Probe-

Die **Anmeldung** ist jederzeit online über unsere Homepage (www. jugendmusikschule-dreisamtal.de) möglich.

Alternativ: Auf unserer Homepage finden Sie auch unter dem Reiter "An-/ Abmeldung" –> "Anmeldung" unser Anmeldeformular, das sie uns auch gerne postalisch oder per Mail oder Fax zusenden können.



#### **Sportverein**

#### Ergebnisse

monat.

I. Mannschaft: SV Ewattingen I - SG St. Märgen/St. Peter I 2:2
 II. Mannschaft: SV Ewattingen II - SG St. Märgen/St. Peter II 1:8
 III. Mannschaft: SV Grafenhausen III - SG St. Märgen/St. Peter III 7:1

#### Termine

Fr., 15.09.2023

18:30 C-Junioren (in St. Märgen) - SG Neustadt-Eisenbach

Sa., 16.09.2023

13:30 I. Mannschaft (in St. Märgen) - FC Gutmadingen II15:30 III. Mannschaft (in St. Märgen) - TuS Blumberg III

Mi., 20.09.2023

18:30 Bezirkspokal: D-Junioren - Bahlinger SC

19:00 Bezirkspokal: SV Hölzlebruck - SG St. Märgen/St. Peter I

#### Fußball-Camp vom 06.09.2023

In der letzten Sommerferienwoche veranstaltete der SV St. Peter vom 06.-09.09.2023 sein erstes Fußball-Camp unter Eigenregie. Die Initiatoren Petr Mareš und Thorsten Fräßle hatten Mut bewiesen und ihre Vision vom SVS-Camp in die Tat umgesetzt: Dies bedeutete Fußball, Sport und ganz viel Spaß bei heißem Sommerwetter. 64 Kinder zwischen 6 und 16 Jahren wurden in 8 Gruppen aufgeteilt und erlebten ein vielfältiges Programm: altersgerechte Trainingseinheiten mit dem Ball sowie abwechslungsreiches Koordinations-, Reaktions- und Schnelligkeitstraining standen auf der Tagesordnung. Jeweils im Wechsel gab es für die Gruppen auch das Angebot zu



anderen sportlichen Aktivitäten. Die Kids konnten zwischen Tischtennis, Reboundern, Fußballtennis, Beachvolleyball und Federball wählen, aber auch im Schatten gemeinsam "chillen". Fair Play und das gemeinsame Miteinander zwischen Klein und Groß wurde groß geschrieben. Um das WIR-Gefühl zu stärken, gab es für die verschiedenen Altersklassen zusätzlich 3 Abendveranstaltungen. Am Abschlusstag des Camps wurden die Kids für ihre Mühen belohnt und sowohl Veranstalter wie Kids und deren Eltern waren sich einig, dass es ein rundum gelungenes Event zum Ferienabschluss war.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an alle Mitwirkenden: allen voran das 5-köpfige Trainerteam, die Betreuer, die Eltern, der Koch Klaus Seuß und alle helfenden Hände im Hintergrund! Danke an unsere Partner Bäckerei Kreutz, Getränke Hättich, Metzgerei Reichenbach, Beckesepp und Offensiv Sport Freiburg sowie ein "herzliches Vergelt's Gott" an Annette Strudel von Strudels Scheunelädele, die während dem Camp die Kids mit reichlich Obst versorgte. Die Verantwortlichen sind bereits in Planung für das Camp in 2024, man kann gespannt sein!

#### Danke an das Fußballcamp-Team

Wir Eltern der Teilnehmenden des diesjährigen Fußballcamps in St. Peter möchten uns ganz herzlich bei allen Verantwortlichen für die super Organisation und Durchführung, das leckere Essen, die tolle Betreuung und ganz viel Spiel und Spaß bedanken. Danke für euer einzigartiges Engagement. Wir freuen uns schon auf nächstes Jahr.

#### **Schwimmclub Dreisamtal**

#### Herbstschwimmkurse für Kinder und Erwachsene

In der kurzen Zeit seines Bestehens hat der SC Dreisamtal e.V. in den vergangenen Monaten sein Ausbildungsprogramm "Was(ser) in Bewegung" kontinuierlich ausbauen können und kooperiert inzwischen mit der Tarodunumschule, den Grundschulen Kirchzarten und Stegen, der Realschule am Giersberg sowie der Sommerbergschule Buchenbach. Ebenfalls wurde in Kooperation mit dem Förderverein Hallenbad St. Peter ein neues Aquafitnessangebot im Elzmattenbad geschaffen.

Das **neue Kursprogramm** des SC Dreisamtal **startet am 23.09.2023** und findet immer samstags im Elzmattenbad in St. Peter statt. Gerade nach der Corona-Pandemie ist der Bedarf an Schwimmkursen enorm. Um dieses abzudecken, umfasst das neue Kursprogramm ein breites Angebot für alle Altersstufen mit den regulären Schwimmkursen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, den Schulkooperationen sowie dem Aquafitnesskurs.

Am Montag, **18.09.2023 um 20 Uhr** findet wieder ein **Online-Informationsabend** statt, im Rahmen dessen das neue Kursprogramm präsentiert wird und in dessen Anschluss die Teilnehmenden die Frühbucheroption nutzen können, um sich vor dem regulären Anmeldestart am 19.09.2023 ihren Kursplatz zu sichern. Die **Anmeldung** zu den Kursen und dem Infoabend ist über die Webseite https://scdreisamtal.de/schwimmkurs-anmeldung/ ab sofort möglich.



# Veranstaltungen vom 14.09.2023 bis 21.09.2023

Donnerstag, 14.09.2023

10:00 Uhr

Klosterhof

### Morgenspaziergang für Gäste

Du lernst deinen Urlaubsort gerne besser kennen? Dann ist dieser Spaziergang für dich genau das Richtige! Von St. Peter aus wandern wir zu einigen besonders schönen Plätzen auf den Höhen, um die zauberhaften Blicke zum Feldberg und hinaus in die Rheinebene zu genießen. Und ganz nebenbei erfährst du von deiner zertifizierten Natur- und Landschaftsführerin viel Wissenswertes über Land und Leute. Lass dich überraschen! Strecke: 6 km, Auf und Ab: 150 m, Schwierigkeitsgrad: leicht. Anmeldung in allen Tourist-Informationen des Hochschwarzwaldes unter Tel. 07652/1206-30 oder st.peter@hochschwarzwald.de bis jeweils 15 Minuten vor Beginn der Veranstaltung.

15:00 Uhr

Klosterpforte

#### Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Findet heute **nicht** statt!

15:00 Uhr

Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße

#### Fit durch den Herbst

Jeden Donnerstag besteht die Möglichkeit, in netter Gesellschaft -bei Wind und Wetter-rund um St. Peter unterwegs zu sein. Die kurzen Wanderungen werden mit leichten Übungen kombiniert, die dem ganzen Körper gut tun. Regelmäßiges Gesundheitswandern ist besonders auch für Senioren geeignet. Der positive Effekt auf das Herz-Kreislaufsystem und die Vitalität wurde durch wissenschaftliche Studien bestätigt. Mehr Informationen zum Gesundheitswandern gibt es unter www.deutscherwanderverband.de. Also: Einfach mitmachen-Jeder Schritt hält fit! Strecke: 3-max. 5 km; Dauer: 1,5-2 Std.; Auf u. ab 70-170 m; leicht. Bitte an ein Getränk denken! Infos unter Tel. 07660/9413724.

#### Freitag, 15.09.2023

15:00 bis 16:30 Uhr

Klosterhof

#### **Bauernmarkt**

Gesunde Produkte heimischer Direktvermarkter.

#### Sonntag, 17.09.2023

11:30 Uhr

Klosterpforte

#### Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterführungen oder Tel. 07660/91010.

11:30 Uhr

Pfarrheim

#### **Einfaches Essen**

Es kocht und serviert der Helferkreis. Wir freuen uns auf ein internationales Buffet unter dem Motto "besondere Leckereien aus verschiedenen Ländern". Unkostenerstattung auf freiwilliger Basis. Der Erlös kommt der St. Petermer Partnergemeinde Andahuaylas und anderen sozialen Projekten (z.B. Soforthilfe Caritas, Ärzte ohne Grenzen) zugute.

13:00 - 15:30 Uhr

ElzmattenHalle

#### Kinderkleidermarkt

Herbst- und Winterkollektion. Im Angebot: Kommissionsware in den Größen 56 - 176, Babysachen bis Größe 86, Spielwaren, Kinderbücher, DVDs, CDs, Kinderwagen, Kinderfahrräder u.v.m. Informationen für Verkäufer unter Kinderkleidermarkt St. Peter (flohmarkthelfer.de).

#### Dienstag, 19.09.2023

11:00 Uhr

Klosterpforte

#### Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterführungen oder Tel. 07660/91010.

18:00 Uhi

**Eingang Abt-Steyrer-Schule** 

#### Nordic Walking mit dem Skiclub

Keine Angst, wir sind keine Spitzensportler, sondern eine Gruppe von Menschen, die Lust an dieser Sportart haben und in geselliger Runde etwas für ihre Gesundheit tun wollen. Egal ob Anfänger oder Könner, bei uns sind alle willkommen. Die Streckenlänge und Geschwindigkeit wird immer den Teilnehmern angepasst. Also trauen Sie sich und machen mit. Noch nicht ganz sicher oder unentschlos-



sen? Bei Rückfragen Tel. 07660/356. 20:00 Uhr

Musicosophia-Schule

#### **Erlebniswelt Musik**

Musicosophia bietet den Teilnehmern der Seminare, Schulungen und Kongresse den Freiraum für ein neues Wahrnehmen. Vorkenntnisse sind dazu nicht erforderlich. Vielmehr sind die Liebe zur Musik und der Wunsch, sie besser zu verstehen, gute Voraussetzungen. Erleben Sie, wie aktiv und schöpferisch Musikhören sein kann. Anmeldung unter Tel. 07660/581 oder carola@musicosophia.de jeweils bis Montag, 20 Uhr erbeten. KB: 8 €.

#### Mittwoch, 20.09.2023

16:00 - 18:30 Uhr

Eingang durch die Kirche

#### Die Bücherei im Pfarrzimmer

Unterhaltung für den Urlaub und für die Freizeit. Kostenlose Ausleihe von aktuellen Büchern, DVDs und Hörbüchern für Erwachsene und Kinder. Einfach vorbeikommen!

#### Donnerstag, 21.09.2023

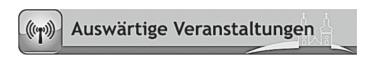
15:00 Uhr

Klosterpforte

#### Führung durch Barockkirche und Rokokobibliothek

Anmeldung möglich unter www.geistliches-zentrum.org/klosterführungen oder Tel. 07660 91010.

15:00 Uhr Ecke Roter Weg/Lindenbergstraße **Fit durch den Herbst** 



#### **Stegener Familienfest**

Am **Samstag, 23.09.2023,** 11 bis 17 Uhr, findet wieder das Stegener Familienfest statt. Viele Stegener Institutionen bieten an diesem Tag ein buntes Unterhaltungsprogramm für Groß und Klein auf dem Dorfplatz an, bei schlechtem Wetter in der Kageneckhalle. Weitere Informationen unter: www.stegen.de.

#### Stegener Kulturtage

Am **Sonntag, 01. Oktober 2023,** 17 Uhr, spielt die Schauspielerin Petra Gack im Bürgersaal (Rathaus Stegen), Dorfplatz 1, das Stück "Das Kalte Herz"- ein Klassiker der Kunstmärchen aus dem Schwarzwald – frei nach Wilhelm Hauff. Einlass 16.15 Uhr. Eintritt frei, Spenden erwünscht. Das Team der Stegener Kulturtage freut sich über Ihr Kommen.



#### **Gemeinde Hinterzarten**

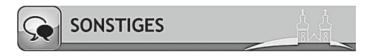
Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n Sachbearbeiter:in für das Personal- und Ordnungsamt (m,w,d) in Vollzeit und unbefristet. Den kompletten Anzeigentext können Sie unserer Homepage https://www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs/index.php entnehmen. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen bis zum 15.10.2023 an: Gemeinde Hinterzarten, Rathausstraße 12, 79856 Hinterzarten, oder in elektronischer Form als PDF an mnetz@hinterzarten.de.

Für weitere Auskünfte zum Tätigkeitsfeld oder für personalrechtliche Fragen steht Ihnen Herr Martin Netz, Hauptamtsleiter, 07652 9197-22, mnetz@hinterzarten.de, gerne zur Verfügung.

#### **Grundkurs CNC-Fräsen**

Für Fachkräfte und Auszubildende aus dem Metallbereich, die sich mit der computergestützten Fertigung vertraut machen wollen, bietet die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg ab 20.10.2023 einen vierwöchigen Grundkurs im CNC-Fräsen an. Ziel ist, anhand von Werkstück-Zeichnungen Programme nach DIN 66025 zu erstellen und zu testen.

Der Unterricht findet freitags von 14.00 bis 18.30 Uhr und samstags von 8.00 bis 14.00 Uhr statt, wobei jeder Teilnehmer über einen eigenen PC-Platz verfügt. Je nach Voraussetzung sind Zuschüsse von 30 oder 70 Prozent aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds möglich. Auskünfte gibt die Gewerbe Akademie unter Tel. 0761/15250-24. Infos und Anmeldung auch im Netz: www.gewerbeakademie.de/weiterbildung.



#### Familienwerk Sölden

Die Fachkräfte der Familienpflege leisten Hilfe für Familien in Notsituationen. Wie schnell ist es passiert: Ein Elternteil wird krank und fällt aus, im privaten Umfeld fehlen helfende Hände und schon gerät das "System Familie" in eine Schieflage. Erst recht, wenn es gilt, Kinder und Haushalt weiterhin bestmöglich zu versorgen. Situationen wie diese sind unsere Sache. Wenn der haushaltsführende Teil, meistens die Mutter, wegen Krankheit, einer Kur oder eines Krankenhausaufenthaltes ausfällt und in der Familie mindestens ein Kind unter 12 Jahren lebt, sind wir zur Stelle! Die Voraussetzung dafür ist, dass Sie unsere Unterstützung bei Ihrer gesetzlichen Krankenkasse beantragen. Dafür brauchen Sie ein ärztliches Attest, welches die medizinische Indikation und den Stundenumfang festlegt.

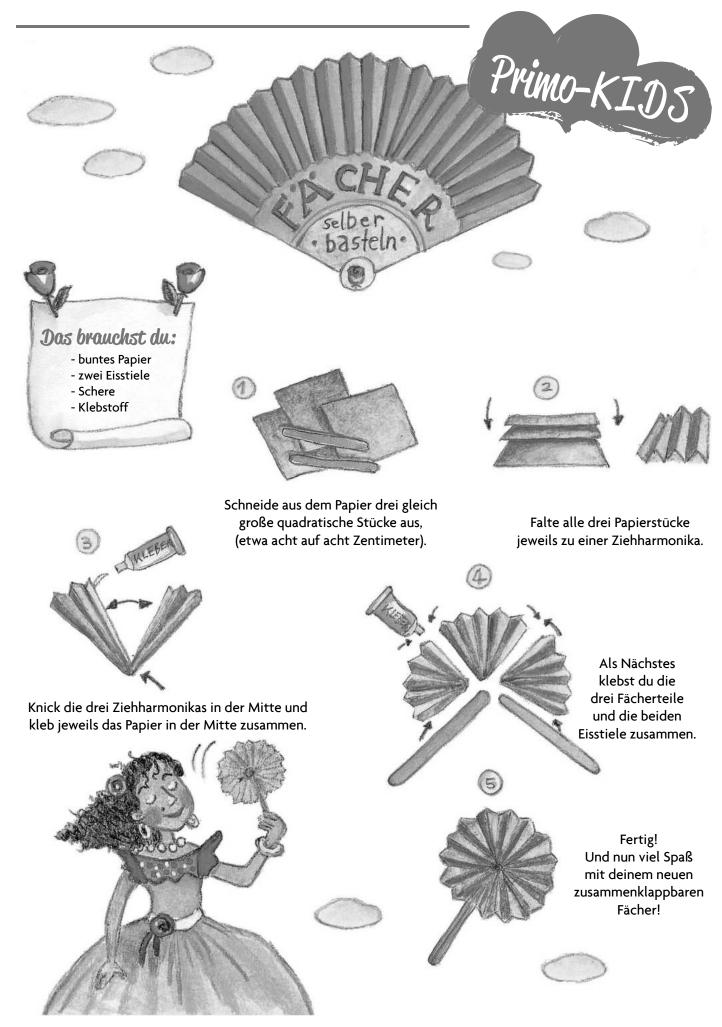
Die Mitarbeiterinnen des Familienwerks Sölden sind durch ihre mehrjährige Ausbildung fachkundige "Familienwerkerinnen". Sie verfügen über ein fundiertes Wissen und Können in den Bereichen Pädagogik, Hauswirtschaft/Landwirtschaft und Pflege. In enger Absprache mit der Familie sorgen sie dafür, dass Sie und Ihre Familie sich auch in einer Notsituation begleitet und wertgeschätzt fühlen. Gerne berate und unterstütze ich Sie bei allen Ihren Fragen rund um einen Einsatz in Ihrer Familie. Ihre Ansprechpartnerin und Einsatzleitung für das Stationsgebiet Dreisamtal, Barbara Nordfeld, Tel. 07661/7077, barbara.nordfeld@familienwerk-soelden.de, www.familienwerk-soelden.de.

#### Nähmaschinen gesucht

Vielleicht haben Sie eine funktionstüchtige elektrische Koffer-Nähmaschine, die in Ihrer Familie nicht mehr gebraucht wird? Wir sammeln diese für Kriegswitwen und -waisen im Nordirak, die damit Kleidung reparieren und sich mit Näharbeiten etwas Geld verdienen können. Wenn Sie helfen können, geben Sie die Nähmaschine bitte bei meiner Tochter Thabea Musik, Am Scheuerwald 2 in St. Peter ab. Bei Fragen können Sie mich gerne anrufen: Handy: 0151 25359278. Vielleicht möchten Sie die Aktion durch eine Spende für die Transportkosten unterstützen?

Spendenkonto: Nordirakhilfe Evgl. Kirchengemeinde Bahlingen, IBAN: DE21 6805 0101 0013 8242 04. Eckhard Weißenberger, Pfarrer der badischen Landeskirche, seit 2014 pensioniert.





Der Tod ist das Tor zum Licht am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

Franz von Assisi

# Doris Heinze

#### Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten und unserer Mutter und Oma auf ihrem letzten Weg die Ehre erwiesen und sie begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Dr. med. Markus Pohle und Team
- Herrn Pfarrer Klemens Armbruster
- dem Bestattungshaus Horizonte Dreisamtal

Im Namen der Familie Evelyn Elisabeth Wolf

# Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • <u>www.wm-aw.de</u> Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Alleinstehender, berufstätiger Ingenieur sucht eine 2-3 Zi.-Whg. in St. Märgen, St. Peter oder im Umkreis von 15 km.

Tel. 015201826312 info@enkom-maschinenbau.de



# **BLEIBEN SIE MOBIL!**

# **FÜHRERSCHEINFREI**



**Elektromobile** 

Mobilität und Unabhängigkeit im Alltag

Ihr Partner in der Region.



**Charly**®

Heizung Wind- und wetterfest Geräumiger Kofferraum

Neu- und Gebrauchtfahrzeuge

**Tel: 07644 - 92179-22** Fax: -20 www.seniorenelektrofahrzeug.de | info@ seniorenelektrofahrzeug.de Leichtmobile GmbH & Co. KG, Tullastr. 6, 79341 Kenzingen

# PRIMO-RÄTSELSPASS

# SILBENRÄTSEL



Aus den Silben ab - an - as - ban - bel - bu - bus - da - da - dern - di - dienst - en - er - ex - fall - ge - ge - ge - ge - gen - gen - gi - gi - ha - haen - hen - kas - ke - ken - kom - kran - kueh - lam - len - lung - maeu - men - mil - on - pan - pe - pei - pfle - ren - run - sard - satz - se - se - si - struw - tar - ter - tisch - un - vor - wa - wel - wurst - zahl - zi - zu - zun sind 19 Wörter zu bilden, deren vierte und siebte Buchstaben, jeweils von oben nach unten gelesen, ein Zitat von Mahatma Gandhi ergeben.

- 1. Lottobegriff
- 2. Figur einer Kindergeschichte
- 3. Brotbelag, Fleischware
- 4. anvisieren, erstreben
- 5. Temperatursenkung
- 6. Bemerkung, Stellungnahme
- 7. Ambulanzfahrzeug
- 8. Staat in Ostafrika
- 9. Westeuropäer
- 10. häusl. Versorgung von Patienten
- 11. heimischer Raubvogel
- 12. Deckenleuchte
- 13. einen festen Verband anlegen
- 14. abdämpfen
- 15. südamerikanische Farm
- 16. enthaltsam
- 17. Arbeitsweise, Taktik, Methode
- 18. Ausdehnung, Anstieg
- 19. Versicherung für Arztkosten

Lösung: 1. Zusatzzahl, Z. Struwwelpeter, 3. Zungenwurst, 4. anpeilen, 5. Abkuehlung, 6. Kommentar, 7. Unfallwagen, 8. Burundi, 9. Belgier, 10. Pflegedienst, 11. Maeusebussard, 12. Haengelampe, 13. bandagieren, 14. mildern, 15. Hazienda, 16. asketisch, 17. Vorgehen, 18. Expansion, 19. Krankenkasse – "Auge um Auge – und die ganze Welt wird blind sein."